



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՊՐԱՅԻՆ ԳԵՂՈՒՄԻ

ՆՈՒՄԵՐՈՒ 174 ՉԱՐՇԵՆՊԻՆԶ

ԻՔԻՆՃԻ ՄԵՆԵ

17 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1871

Սէտայը Հաղորդէթ հաճութատա իբի տէֆա եանի շարչէնպիւզ վէ հումաա իրթէսի կիւնլէրի պէոյիւք նուսիւէ իլէ նէշր օլունաճազ , Պիր սէնէլլիլի բէշէն օլարազ պիշ լիրայի Օամանիլէ : Ալթը այլըղը իւշ պէյազ Մէհիւլլիլէ , վէ իւշ այլըղը իբի պէյազ Մէհիւլլիլէ տիր Պէհէր նիւսիւէսի 40 փարա : Թաշրաշար իչիւն բօսթա իւճրէթի զամմ օլունաշր : Ապօնէ օլմազ իչիւն Ղալաթատա էրմէնի Քիլիսէսի ասգաղընտա Ն. 19 իլէ մուրազգամ Սէտայը Հաղորդէթ օտտաբնա միւրաճաւթ օլունաշր : Իւննաթըն պէհէր սըրսաը իւք տէֆա 100 փարա , իբիւնի տէֆա 60 փարա տըր : Ուղուն նէշրլլաթ իչիւն այլընա բազարլլազ օլունաշր :

ԱՍԻԹԱՆԵ 17 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

Գաթօլիկ Կաթողիկոսարանը ճա. նիպինտէն մաթպատմըղո վարիա օլուն թահրիրաթ տըր :

... Էֆէնտի .

Պիր վազըթտան պէրու զազէ- թանըզտա նէշր օլունան պազըթաշ- քիրամիզլիտան ու թապիրաթընըլին- սանիլլէթ վէ մէզնէպիմիզլթալիմաթ- լարընա պիր վէճ իլէ մուվաթըզ օլմաուըղը ֆազիլլէթլու Կաթողիկո- սումուզ հազրէթլէրի թարաֆընտան տէֆաթ իլէ սիզէ իթթար օլունապ միւճիպինճէ օլուն նասիհաթլարըն- տան պաշգա , հէնուզ պիր գաշ կիւն տիւր միւշարիլլէյն քէնտիսի պիզզաթ տալի սիզէ Տէվլէթը Ալիյէնին պու խուսուսաթ հազգընտա էմէլ ու ի- րատէսի նէ մէրքէղտէ պուլունտու- ղունուն պէյանը իլէ միլլէթիմիզ պէյնինտէ ճէրեան իտէն պազը նա- պէճա հալլէրէ պիր գաթ տահա շիտ-

տէթ վէրէճէք միւնտիպէթիւզ էֆ- քեարու իլանաթտան պէրի օլմաարնա տրգզաթընըղը տէֆաթլէ տալլէթ վէ մուճիպինճէ սիզէ վէրլլէն նասիհաթ- տան հալլէա պիր մէֆհում հասըլ օլ- մամըշ օլունաղունու , զաղէթանըզըն տիւնքի 172 . նումէրօ իլէ մուրազ- գամ նէշր օլունան նիւսիւէսիտէ տա- իի պաշը պէնտլէրինտէն միւշարի- լէյն միւթէէսաիլլէն ֆէհմ իթմիշ օլունաղունու ,

Վէ եինէ մէզըլիւր նիւսիւէսին- տէ կէոյա 1849 թարիլի իլէ միւ- շարիլլէյն իսմինէ նէշր օլունան պիր մէթիւպիւն պազը պէնտլէրինտէ քէշֆ օլունան էֆքեարընտան պահա իլէ , սանքի մումայիլլէյն հազգընտա կէճա կէճոն օլունան ազվիյաթտան սէթր իթմէք խիւլէտաը իլէ , ազվի- յաթը մէզպուրանըն էսաուը խու- սուսունա սիզին տալի պի էսաա պէ- յան իթաիկինիզ էֆքեարընըղը բէտտ վէ պունա դըյաա մայիւմաթընըզտան վէ սէլաշիլլէթինիզտէն խարիճ խու- սուսաթա տալի տըզգաթընըղը տէ- ֆա տալլէթ վէ նասիհաթ իթմիշ ծլ- սուզլարընըն թարաֆը միւշարիլլէյն-

տէն պէյանընա մուպատէրէթ դը- լընտը :

Պէյօղլու 4-16 Նոյեմ. 1871

Բառաբա Վ. Ագէնլիւն

Կաթողիկոսական Կաթողիկոս :

ՄԻԻԹԱԼԵԱՍ

Սէտայը Հաղորդէթ նամընտա սահիպի իմթիազը պուլունտուղու- մուզ զազէթայը աճիզանէմիզին նէշրինէ պու սնէ տէկին ֆէտաքեա- րանէ տէվամ իթմէմիզին սէրի սէ- պէպի , միլլէթիմիզին մուխալիֆ էֆ- քեարաւէ պուլունան գըսմընըն Մէճ- մուա վասէթասը իլէ , պի էսաա վէ սուրէթա պիր հուզուզ ըէրաէոի ալ- թընտա կիզլէնմիշ վէ քեաֆֆէյի միլլէթիմիզի Գաթօլիքիլլէթէն խու- րուճ վէ թէֆրիզ իթմէք էֆքեար- լարընը ճէրն վէ թէքլիպ իթմէք- տէն իպարէթ իտի : Ղազէթամըզ նէշրինըն պէտայէթինտէն պէրու Ա- սիթանէտէ թապ ու նէշր օլունան պազը ճահիլ վարազբարէլէր պու զաղէթա , կէոյա Հասն էֆէնլիլի իչ- տասը օլունա Շախսընըն վէ Գաթօլիք-

լիցին մուհափազանքնաթախսիս օլուն-
մուշ պիր զաղէթա տըր տէյու եազ-
մատըզլարը հէզէյան վէ թէզվիրաթ
գալմատը , լաքին միւշարիւլէյ հազ-
րէթլէրի գանուըն մէրլէյէթէ Թէզֆի-
դէն ինթիլապը պատէլ ինքա Բօմա
Քիւրսիի շէրիֆինաէն պիթթաստիք
պիր բուհանի մէսնէտտար պուլուն-
տուղու հալտէ Շախսընըն վէ ալէլ-
խուսուս Գաթօլիք մէզհէպիւնին մու-
հափազասը խուսուսը , զազէթամըզա
իթիյաճը օլմատըզընտան մաստա
մէզհէպիւմիլիին իսեանընա գըյամ ի-
տէնլէր հազըզընտա Եօհաէյի լիազէթ
իթիմալընտա մուհալվէլ բաթրիք-
լիք իմթիազ վէ սէլահիյէթի իլէ
հիւքմիւ ճարի օլան կախակայութիւն
բանադըսնը , Առաքելական նամէ-
լէր քեաֆի օլտուղընը ֆէհմիտէմէ-
միշ օլտուղլարընտան, Մէտայը Հազը-
դէթին միլլէթիմիզտէ պիզիմ իլէ հէ-
մէֆքեար օլանլէրին զազէթատը օլ-
տուղունու բէսմէն իլան իտէրիզ ,
սէյլէյէճէքլէրի վար իսէ թապիի ի-
շիտէճէքլէրի տէ վար տըր : Պիզլէր
Մէմահէթլու Հառուն Եֆէնտի հազ-
րէթլէրինին թէնպիհաթ վէ նասի-
հաթլարընը խալիսանէ գապուլիտէ-
րիզ , լաքին միլլէթ վէ մէզհէպիւմիզ
ալէյիլինտէ օլուպ սըրֆի բուհանի մէ-
սէլէլէրինի ճիսմանի սըֆաթընա թահ-
վիլ իտուպ , կէօյա Եմրի պասիլէթ-
տէ Հիւքիւմէթի Սէնիյէի թէգատ-
տիւմ իտիւպ , հուգուգու տէվլէթը
վիզայէ Եօլլու լայիեանդաթը մուպա-
հասայը միւսթէհզայէ կիրիշուպ , շու,
պու միլլէթէ խուսուսա գաթօլիքլի-
յէ հազարաթ իթմէքտէ պուլունան
զազէթալարա սիւքիւթ վէ ճէվապ
վէրմէյէ սապը ու թաամիւլ ֆաղիւ-
լէթի պիզտէ օլապիլէյիտի , պիզտա-
խի բուհապան թարիզաթընտան օլմա-
մըզ լազըմ կէլիւ իտի : Հազայիզին
պիթէքրար լազլազիլէթէ կիրիշմէ-
սինին ճէվապընա կէլինճէ զաղէ-

թամըզըն սիւթիւնլէրի քիֆայէթ
իթմէսիկինաէն վազլթը միւսթայի-
տիմիզտէ պիր բէսալէ իլէ վիքմէք
լազըմ կէլիւ շիւնքի ալազա տիւր-
լիւ ճէվապ վէֆա իթմէյուպ Հազա-
յիգէ ճախսուս պիր տէրս օլմալը ,
եանի խալիսիլք նէ տիր սատազաթ
նէ տիր վաթանքէրվէրիք նէ տիր
վէ սայիլէ վէ սայիլէյի Եօլլուտիւպ
պատէհու ճէվապէ ազազ իթմէլի ,
շիւնքիւ զաղէթայը մէզքիւրէ գալ-
լինճէ խալիսիլքի սատազաթ աղնար
սայիլէրի տէ պունա Եմսալ մանայի
ասիլէսինին ազսիսինի աղնար , շիմ-
տիլիք պու գըտաթըլան իթիֆա ի-
տիւպ իճապը թագտիրինտէ թաֆ-
օլիլէն տախի եազմագտան ապա իճ-
թինապ իթմէյիզ :

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Մ. ՏԸ ՊԱՅՄԱՐԸ ԻՍԹԻՖԱՍԸ

Մ. տը Պայսթըն իսթիֆասը
հազըզընտա պիր Եվքըրա զազէթա-
սընտա շու վէճ իլէ օգուլնմուշ տըր :

« Հիշ քիմսէ հէնուզ Մ. տը
Պայսթըն իսթիֆասընըն սէպէպիլի
սուրէթը սահիհէտէ իյլահ իտիւպ ,
ըիվայէթ իտէմէզ :

Եալընըզ շու , մալիւմաթը գա-
վիյէտէն տիր քի միւշարիլէյ հսպապը
շախսիյէյէ մէպնի մէմուրիյէթինտէն
կէրի չէքիլմէքտէ տիր :

Վազաա շու տա սահիհ տիր
քի , միւշարիլէյին շախսը , Ֆէտալ
վէ բուհապան կիրուհի թարաֆտարա-
նըն տէրէճէյի նիհայէտէ մէնֆուրու
օլլալ թարաֆտարանը մէրգուման պու-
էճնէպիլէ պու բաֆըզիյէ պուլուտէր
հէմէհըրիսին Գաթօլիք Ավսթրիայըի-
տարէ իթմէք իսթէտիլինէ վէ գօնգօր-
տալը , կէօյա Ավսթրիա մէմալիքինտէ

Եալընըզ իմէրաթօր իլէ Բէխսթագ-
մէճիսի գանուըն վէ նզամաթ իճ-
րա իթտիլմէլի տիրլէր կիպի , բէտա
իթմէէնէ աֆվ իթմէէլէր իտի :

Մէզքիւր Ֆէպէրալիթ ֆըր-
գայի միւթէտտիտէլէրինին Մ. տը
Պայսթըն պաշընա եաղտըմագտա
օլտուղլարը ճիւմէ իշթիքեալարը
քիմ պիրէր պիրէր սայապիլի , վէ
պունտան մաաաա , շու տա վար քի,
մէրգուման անտէն կիզլէնմէզլէր
իտի :

Հէր կիւն Գօնթ տը Պայսթըն
իսթիֆա իթմէսի ճիւմէ միւմքին
օլան սուլ ու ասայիլին էլտէ օլ-
մասընըն շուրուլը հազըզէսինտէն
պուլունտուղունը թէքէրիւր իտէր-
լէր իտի :

Ճիւմէնին մալիւմի օլտուղու
միսիլիւ , իմէրաթօր Ֆրանսուա
Ժօզէֆ Չէք թագըմը իլէ , Մ. տը
Հօհանվարթըն իթթիսազ իյլէմիշ օլ-
տուղը չէքլինտէ նէ Եմրի պասիլէ-
թէ մուաֆըզ վէ նէ տախի իճրասը
իմքեանտէն օլմայան մէսէլէյէ պիր
խիթամ վէրիլմիշ օլտուղընը կէօր-
մէյէ նէ տէրէճէլէրտէ չէտիտէն ար-
զուքէշ իտի :

Վէ պունուըն իշիւն Հօհանվարթ
գապիլնէթօսընա իֆայի թէչէքքիւր
իյլէտի :

Լաքին Եէվմը մէզքիւրտէն պէ-
րու իմէրաթօր , ֆուրթունանըն
գըլաղուղլարը մագամընտա օլան պա-
զը պուլուլթարըն , Ֆէտէրէլիսթ
ֆըրգասը թարաֆընտան քէնտուսի-
նէ թէհտիտամիզ պիր հարէքէթլէ
մէյտանա չըգմագտա օլտուղունը
կէօրմէքտէ տիր :

Վէ իշթէ պու սէպէպտէն տա-
լայը , տիւշմէն վէ խիւսէմասընա
խօշ կէօրիւնէճէք պիր չէյ եաթմագ
էմէլի իլէ Մ. տը Պայսթըն ֆէտա
իտէր :

Պունտան գաթի նազար , Մ. տը

Պայտած տիւնն օրան ֆորդա իմ
բերածօրուն շու աքանսըզ իհաթա
իթմէսի տախիլինտէ մուսվէնէթ
պուլմուշ կիպի կէօրէնմէքտէ տիր :

Խայր վագրթման պէրու Մ. տը
Պայտըն իւղէրինէ եիւրիւմէքտէ
օլտուղու թօփրագ օլ գատար սը-
ճագ վէ եագըճը իտի քի , տահա
զիյատէ ռահաթ վէ ազ մուխաթա-
րասը օլան սէֆիրլիք կիպի պիր
մէմուրիյէթ իսթիհասալ իյլէմէք
իւղրէ մէմուրիյէթինտէն կէրի չէ-
քիլմէսինէ Էսէֆ իթմէյէճէք տիր :

Սէօյլէնտիյինէ նազարէն , միւ-
շարիլէյն մէմուրիյէթը մէյքիւրէ ի-
լէ Լօնտրայա իրսալ օլունաճագմը :

Պու եէնի մէմուրիյէթ , խուսու-
սի իլէ 1864 սէնէսինտէն պաղը կիւ-
ղէլ եատ ու թիղքեարլար տէրխաթըր
իթտիրէճէք տիր :

Իմտի գաթիէն Մ. տը Պայտ
տէյիլ եալընըզ իշթիքեա օլունմայա
շայէսթէ , լաքին Ս.վսթըրիա թարա-
ֆընտան նէ՝ զուհուրա կէլէճէք տիր :

— Մուախսէրէն Բարիզ ճա-
նիպինտին եաղըմըզ օլան պիր թահ-
րիբաթտա շու աթիտէքի պէնտ կէօ-
րիւմիւշ տիր :

Ճէնէրալ Թրօշիւնիւն պու տէ-
ֆա Մօրպիհան ումուժի մէճիլիսի րէ-
յիսի սըֆաթը իլէ իրատ իյլէմիշ օլ-
տուղու նուլթ գ հագղընտա զիյատէ-
սի իլէ սէօյլէնմէքտէ տիր :

Մուալիլէյն ճէնէրալ պիւթիւն
պիւթիւնէ իւմիտի գաթ իյլէմիշ ,
վէ հաթթա , Գրանսա քիւսիլէն խա-
րապիլէթտէ պուլունուպ , կիրտապա
տօղրու իլէրուլէմէքտէյիլ տէյու
թաստիգ իթմէքտէ տիր :

Սապըզ Բարիզ վալիսի պուլու-
նան մուալիլէյն ճէնէրալ իչիւն ,
մէրթթիլիմիլտէն վէ տիրիլէճէյի-
միլտէն շիւպիէ արղ իթմէք եէնի
վէ պէքլէնիլմէզ պիր հարէքէթ
տիր :

Պունուն իչիւն զագէթալար դա-
յէթ աճը աճը եաղմագտա տըրլար :

« Նիշոն , տէմէքտէ տիրլէր
մուալիլէյն ճէնէրալ , թէմուղըն
4 իւնտէ , Էօյլէ պիր աղըր մէսուլի-
յէթի գապուլ իյլէսինիլ Էկէրչի ի-
թիգաթ վէ իւմիտինիլ Էօգ իտի ի-
սէ :

« Պիր միւշահիտ գալլէ , Էհլը
քիթապէթ վէ ֆէյլէղօֆ պիրիսի ի-
շուն հիշ պիր շէյ եափամագ լուրք ,
քի սօնրա մուալիլէյն պիլիմիտարա-
պիլէթիմիլտէն մուպահասա իտէճէք
իտի :

« Պիղէ լաղըմօլան , պաղը պէթ-
յիւք մէյուսիլէթ վուրուշլարընը թէճ-
րիւպէ իթմէքլէ մէլուլի օլան պիր
միւլէսսիր աքէր , վէ խուսուսի իլէ
Էօյլէ պիր գալպ իտի քի անըն տէ-
րունիտէ ֆիւթուհաթըն իւղէրինէ
հիշ պիր շիւքիէ լուճու իթմէսի :

Օլ գատար վուրուլմուշ ըտընըզ
քի , Էվլէլինտէն քէնտիւլիլի վու-
րուլմուշ կիպի պիլիլ իտինիլ » :

Ճէնէրալ Թրօշիւն րօլիթիգա տա-
յիրէսինտէն կէրի չէքիլէճէյինի պիւ-
տիրմիշ , վէ հագղըտա վար տըր :

Մ. Թրօշիւն եալընըզ սէօյլէմէք-
լէ իքթիֆա իթմէյուպ , եաղմագ
տալի իսթմէքտէ տիր :

Մուալիլէյնիւն եաղընտա պիր
րէսալէ նէշը իտէճէյինի վէ պուրէ-
սալէ իլէ , Պուրթէ մաղլուպիլէթի-
նին մէսուլիլէթիւնի ալէնէն քէնտու
իւղէրինէ պըրագմըզ օլան ճէնէրալ
տը Պէլմարըն ազվիյաթընա ճէվապ
վէրմէք խայալթընտա պուլունտու-
ղու սէօյլէնմէքտէ տիր :

Արիֆիթար օլտուղըմըզ աֆէթ-
լէրտէն սօնրա , մաղլուպ օլան ճէ-
նէրալար մէյանէսինտէ վագը օլան
միւնաղաա վէ զավղալարտան մաա-
տա հիշ պիր թէէսիւլի օլունաճագ
հալ Էօգ տըր :

Հիշ պիրիսի մաղլուպ օլմուշ օլ-

մաք իսթմէմէքտէ , վէ հէր պիր
գօնշուսը օլմատըղընտա ֆիւթուհա-
թըն մուլթաղա գաղանջաճագ քար
տէյու գանն իթմէքտէ տիր :

Լաքին պու մէսէլէ Էիւմիլէսին-
տէն աղըր տըր :

Սուրէթը շէտիտէտէ թահգիր
օլունուպ , Պուրթէյի թէսլիմ իթմիշ
օլտուղը իշուն միւլթիլէհիմ ատտ օ-
լունմուշ օլան ճէնէրալ Պէլմար խաթ-
մը քէլամ իլէ շէօյլէ սէօյլէմիշ տիր
« քէնտուսի եալընըզ ալամիրը խա-
ֆիլէյէ իթաաթտա պուլունմուշ տըր »

Շիւպիսիլ ճէնէրալ Թրօշիւ-
նու ալամիրը խաֆիլէյի տիր քի , իյ-
զահ իթմէք իսթմէքտէ տիր :

Պուրատա պէօյիւք պիր մէսէ-
լէ վար տըր քի , Էզհանը ամմէ պօղ-
կունլուղընը մուճիպ օլաճագընը
թէհտիտ իթմէքտէ տիր :

— Ֆրանսըզ մէսքիւքեաթը
տարպ օլունմագտա օլտուղունտան
տօլայը պիր զագէթաա շու հալա-
տիսլէր , միւթալէակիւղարըմըզ օլ-
մուշ տըր :

« Քօնթի գըլընտա պուլունան
զարպիսանէ հէր կիւն 1 միլիօն 200,
000 ֆրանք տիլէթինտէ 30 ֆրանգ-
լըզ վէ 200,000 ֆրանք տալի 2 ֆը-
րանգլըզ տարպ իյլէմէքտէ տիր :

« Պունտան սօնրա , 1 ֆրանք 50
սանթիմիլի իլէ կիւմիւշ եալտըղը
պագըր ագճէ իմալէաթընա մուպա-
չէրէթ օլունաճագ տըր :

« Ֆիլաղը Մալիլէ նաղըրը 75,
000 ֆրանքլըզ թուճ քէսիլմէսի իլէ
Քօմիւն Էսնասընտա իմալ օլունմուշ
օլան 1 միլիօն 300,000 ֆրանգլըզ 5
ֆրանգլըզլըրը ուֆագ կիւմիւշ ագ-
ճէյէ թէպտիլ վէ թահվիլ օլունմա-
սընը Էմր էյլէմիշ տիր :

« Տիկէր թարաֆտան , շու սօն
Էսնալէրտէ , Էօվմիլէ 100,000 ֆը-
րանգլըզ 2 ֆրանգլըզ իմալ իթմիշ
օլան Պօրտօ զարպիսանէսի պու հաֆ-

Թա 1 ֆրանք 50 սանթիմիլիք քէսմէ-
յէ պաշտպանագ տրը :

— Ախլ էլլէտիդիմիզ մալիւմաթա
նազարէն , ալթընճը տայիրէի Պէլէ-
տիյէնին հուսուտը թէվսի օլունա-
ճագ , եանի Գասմ-Բաշա Խաս-քէօյ
վէ Պէշիդթաշ տախի տայիրէի մէզ-
քիւրէյէ իլավէ օլունաճագ ըմը :

Պու իլավէ տայիրէի մէզքիւրէ-
նին նազըրլըղընը թէզէիտ իտէճէք
տիր էկէրչի վարիտատ մէնպաւարը
տախի պիր ուսուլը մուաթըդ իւզրէ
ղամմ օլունաճագ :

Նզամաթը թատիլ իթմէլի քի , ալ-
թընճը տայիրէ հէր տագըգա չէհէր
էմանէթի թարաթընտան գարշու կէ-
լինմէյէ տիւշար օլմասըն :

Գարիէ ԴՕրէն

— Թրապուզանտա վէպա հաս-
թալըղը գահուր իթմիշ օլտուղու ,
օլ ճանիպտէն վարիտ օլան թէլէզ-
րաթ խապէրինտէն աննաշըմըշտըր :

— Մէճմուանըն 989 ճը նիւս-
խէսինտէ , Բօմատաքի մուխպիրին-
տէն ալթըղը թահրիրաթըն միւնտէ-
րիճաթընտան սէմահէթլու Մօնօն-
եօր Զրանքի հազրէթլէրի Տէր-Սա-
ատէթտէ օլտուղու էմնատէ Խարիճիյէ
նէզարէթի ճէլիլէսինտէն Սէպ . 22
ըիլլի տիւշ էլլէտիկի թահրիրաթը
Սլիյէտէն մաատա , միլլէթիմիզին
բուհանի մէտայիլինէ վէ մէմայիքի
մահրուսէյի Շահանէտէ միւթէմէք-
քեան Գաթօլիք մէզհէպինին իմթի-
յազաթը իսուսուսունա տայիր գօնգօր-
տաթօ էստալարընա այիտ մուախիւէ-
րէն պիր Նօթ տախի ախլ իթմիշ օլ-
տուղը աննաշըլըյօր իսէ տէ պունուն
սահիհ վէ զայրի սահիհ օլտուղընը
պիզճէ մալիւմաթըմըզ օլմատըղըն-
տան ագտէմճէ միւշարիլէյհին ալէյ-
հինտէ Մէճմուա եազարըղըրըն օ-
ղուրսա պու պապտէ տախի քէնտի
միւթէնագըս հալինէ իսքեաթ օլա-
պիլմէլի տիր :

Մաթպաաթ գալէմինտէն թա-
րաթըմըզա վարիտ օլան էվրագ
տըր :

Վէլիի նիյմէթի պիմիննէթթի-
միզ զաթը մէրահիմսիմաթը Փատի-
շահըմըզ էֆէնտիմիզ հազրէթլէրի-
նին սունուլը թէպապի հազրէթի
չէհընշահիլէրի հագլարընտա հիւնի
նիյաթը մատէլէթայաթը ճէնապը
ճիհանտալիլէրինին ասարը ճէլիլէ վէ
ֆիլիլէսի օլմագ իւզրէ չէրէֆսու-
տուր պույրուլան էմր ու ֆէրմանը
Հիմայունու բատիշահի սուրէթը միւ-
նիֆէսի տիր :

Արապիինն թէվսիի ինթիգալա-
թը հագըղնդա մուգատաէմա շայան
պույրուլան իհասնը մէքեարիմնիշա-
նը հազրէթի Շէհինշահինին շիւք-
րանիլէթի միւթէպապիլէսի իթթի-
խաղ գըլընան նըսի էօշիւրլէրին
միւտտէթի օլան պէշ սինէ պու սէ-
նէ ըէսիտէյի խիթամ օլաճաղընտան
իշպու զէմայիմի էօշրիլէնին շէհրի
մարտտէն սօնրա կէլէճէք սէնէ
թէմոիտ օլունմասը իհթիմալաթընըն
էզհանը էհալիտէն ինտիֆաը իշուն
աթիլընըն շիմտիտէն իլանընա իպթի-
տար օլունմասը միւթէալլիք վէ շէ-
րէֆսուտուր պույրուլան էմր ու
ֆէրմանը իսապէթպէյանը ճէնապը
ճիհանպանի միւթէզայի ճէլիլին-
տէն պուլունմուշ օլմագլէ օլ պապ-
տէ էմր ու ֆէրման հազրէթի վէլի
իւլ էմրին տիր :

Պաղը զէվայիտ վէ թէլէֆաթըն
ըէյ վէ իզալէսինէ սէնէվի էլլի պու
գատար պին քիսէ ադճէ սայը միրի
հուսուլէ կէլտիկի իլան օլունմուշ
ըտը :

Եինէ օլ եօլտա իճրա օլունան
թէնգըհաթտան օլարագ օլվագըթ-
տան պերու հուսուլէ կէլէն մէնա-
ֆիլի խաղիկէ մըգտարը մէզըրիւր ի-

լէ պերապէր սէնէվի եիւլ օն սէ-
քիզ պին իւշ եիւլ տօքսան իքի քի-
սէ գիւսուր իքի եիւլ ալթը զու-
րուշա պալիզ օլմուշ տուր :

Վէ թէնգըհաթ գօմիսիօնը էլ
հալէթիւ հաղիի իֆայի վաղիֆէյի
մէմուրիլէթէ տէվամ իթմէքտէ օ-
լուպ գարիպէն տահա քիւլլի թա-
սարրուֆաթ հուսուլի իլէ խաղինէյի
ճէլիլէնին հայըտան հայը քէսպը
խըֆիթէ իտէճէյի անլաշըմըշտը :

Խիթամի մասլահաթտա մէճմուր
թասարրուֆաթըն իլան օլունաճագը
տէրքեար իսէ տէ , սայէի հիմալա-
յէի Հիւմոյունտա փէյաէր փէյ իթ-
թըթաթի օլունան սէմէրաթը նաֆէէ
շիմտիտէն էսիապը համիլէթ վէ սէ-
տագաթէ մուճիպը էմնիլէթ վէ մէմ-
նունիլէթ օլմագ իւզրէ իլանը քէյ-
ֆիլէթէ իպթիտար գըլընտը :

Յի 10 րաման 1288 :

Ի Լ Ա Ն

Հ Ա Մ Ա Ռ Օ Տ

ԲԻԻՍՏՈՆԵԱԿԱՆ ՎԱՐԳԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ

ԱՇԽԱՐՀԱԲԱՌ ԼԵԶՈՒԱՐ

Ի պէր մանկեց և նախնական դպրոց

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԾ

Էլ ծախի Սեպտեմբր 1888

Ե Ի

ԱՄԵՆ ԼՐԱԳԻՐ ԾԱԽՈՒԱԾ ՏԵՂԵՐԸ

Գին 40 Ժր :

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԵՍՈՒԼ ԴԱԶԷԹՆ

ՄԻԲՈՅԼԻ ԼԻՍԵՐՃԵԱՆ

ՏԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Թ . ԾԻՆԷՆՏԻՍԿԱՆ

ԴԱԼԱԹՈ

ՀԱՅԿ ԵՊԻՍԿՈՍ ԳԻՂԱՏ ԺԻԻ 19 ՎԵՐԵՆԻՅ